

December December

SPORED DOGODKOV | PROGRAMME OF EVENTS | 2025



en grad

MNOGO DOŽIVETIJ

one castle

MANY ADVENTURES



SPORED DOGODKOV

PROGRAMME OF EVENTS

PONEDELJEK/MONDAY
1. 12., 17.00
Ljubljanski grad/Ljubljana Castle

Vstopnina/Admission

4+

DELAVNICA UNICEF-ovih PUNČK IZ CUNJ/UNICEF RAG DOLL WORKSHOP

Praviljično vodstvo in ustvarjalna delavnica izdelovanja UNICEF-ovih punčk iz cunj / *Fairytale guided tour and creative workshop on making UNICEF rag dolls*

SREDA/WEDNESDAY
3. 12., 9.00-18.00
Ljubljanski grad/Ljubljana Castle

Vstop prost/Free admission

TA VESELI DAN KULTURE NA LJUBLJANSKEM GRADU/THAT HAPPY DAY OF CULTURE AT THE LJUBLJANA CASTLE

PONEDELJEK/MONDAY
8. 12., 17.00
Ljubljanski grad/Ljubljana Castle

Vstopnina/Admission

3+

ZIMA POTREBUJE POMOČ WINTER NEEDS HELP

Razprodano
Sold out

Praviljično vodstvo z delavnico in obiskom dedka Mraza/*Fairytale guided tour with a workshop and a visit from Santa Claus*

SOBOTA/SATURDAY
13. 12., 17.00
NEDELJA/SUNDAY
14. 12., 10.30
Hribarjeva dvorana/Hribar Hall
ČETRTEK IN PETEK
THURSDAY AND FRIDAY
18. IN/AND 19. 12., 17.30

SOBOTA/SATURDAY
20. 12., 17.00
Grajsko gledališče/Castle Theatre

Vstopnina/Admission

3+

FRIDERIK ČAKA ZIMO in pozdrav dedka Mraza FRIDERIK AWAITS WINTER and greetings from Santa Claus

Lutkovna predstava za otroke
Puppet performance for children

SREDA/WEDNESDAY
24. 12., 22.00
Grajska kapela/Castle Chapel

Vstop prost/Free admission

**BOŽIČNA
SVETA MAŠA**
CHRISTMAS MASS

23. 10. 2025–8. 2. 2026
9.00–18.00
Galerija "S"/"S" Gallery

Vstop prost/Free admission

JASNA SAMARIN
Tihi tokovi
Silent Currents

Vibracije, ki se odvijajo onkraj vidnega
Vibrations Beyond the Visible
Slikarska razstava
Painting Exhibition

V sodelovanju z Društvom likovnih
umetnikov Ljubljana/*In cooperation*
with the Ljubljana Fine Artists Society

20. 11. 2025–10. 1. 2027
9.00–18.00
Kazemate/Casemate

Vstopnina/Admission

**KO ILUSTRACIJE
OŽIVIJO**
ILLUSTRATIONS
IN MOTION

Prostorska projekcija/*Video Mapping*
V sodelovanju z/*In cooperation with:*
Mladinska knjiga Založba d. d.

27. 11. 2025–4. 1. 2026
9.00–18.00
Peterokotni stolp/Pentagonal Tower

Vstop prost/Free admission

**UNICEF-ove
PUNČKE IZ CUNJ**
UNICEF RAG DOLLS

Dobrodelna razstava
Humanitarian exhibition

V sodelovanju z/*In cooperation with:*
Slovenska fundacija za UNICEF
The Slovenian Foundation for UNICEF

28. 11. 2025–6. 1. 2026
11.00–18.00
Grajsko dvorišče
Castle Courtyard

Vstop prost/Free admission

**GRAJSKI
PRAZNIČNI SEJEM**
CASTLE FESTIVE
FAIR

28. 11. 2025–2. 2. 2026
9.00–18.00
Grajska kapela
Castle Chapel

Vstop prost/Admission free

JASLICE
NATIVITY SCENE

Lesene skulpture v naravni velikosti
Life-size wooden sculptures
Avtor/Artist: Miro Rismondo



PETEK ZVEČER
ZVENI DOBRO
FRIDAY NIGHT
SOUNDS GOOD

.....
LJUBLJANSKI GRAD, SKALNA DVORANA
LJUBLJANA CASTLE, ROCK HALL
.....

VSTOPNINA ADMISSION



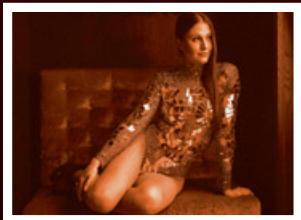
Jazz Club Ljubljanski grad
je odprt od 19.00 do 23.00,
glasbeniki nastopijo ob
20.00. Vstopnica za koncert
vključuje povratno vozovnico
za vzpenjačo, ki na dan
koncerta obratuje do 23.00.

The Ljubljana Castle
Jazz Club is open from
7.00 pm to 11.00 pm.
Live music commences
at 8.00 pm. The concert
ticket includes a return
journey on the funicular,
which operates until 11.00 pm
on the day of the concert.

5. 12.
DENISE DANTAS
QUINTET
BRAZIL



12. 12.
TJAŠA FAJDIGA
MJUŽIKAL
MUSICAL
KABARET/CABARET



19. 12.
PRISMOJENI
PROFESORJI
BLUESA
ROCK/BLUES



26. 12.
BALKAN BOYS
BALKAN, POP, FUSION



PRAZNIČNA DOŽIVETJA NAD MESTOM

Najlepši pogled na praznično okrašeno prestolnico se ponuja z vrha mesta. Praznični utrip Ljubljanskemu gradu, odetemu v decembrske barve, dajejo raznovrstni dogodki, jaslice, božična sveta maša, lutkovna predstava za otroke s pozdravom dedka Mraza, novo doživetje v Kazematah in grajski praznični sejem na dvorišču, ki vabi s skrbno izbrano ponudbo pijač, toplih napitkov ter kulinarčnih dobrot. V Grajski trgovini Friderik pa boste našli privlačno praznično in grajsko linijo izdelkov za svoje bližnje. Decembrski utrip nad mestom je nekaj posebnega, vredno ga je doživeti, ujeti v objektiv enega izmed fotokotičkov, nas označiti in uporabiti ključnik #grajskidecember.

FESTIVE EXPERIENCES ABOVE THE CITY

The most beautiful view of the festively decorated capital is from the peak of the city. Adorned in its December colours, the Ljubljana Castle's festive pulse is enriched by a variety of events, nativity scenes, a Christmas Mass, new content in the castle's largest hall (Casemate) and the castle's Festive Fair in the Castle Courtyard, which attracts visitors with a carefully selected range of hot drinks and culinary delights. In the Friderik Souvenir Shop, you will find a range of attractive festive and castle-themed products for your loved ones. Capture your memories in the lens of the photo corners, tag us and use the hashtag #castlechristmas.



Sodelavci
Ljubljanskega
gradu
vam želimo
Srečno 2026!

The Ljubljana
Castle staff
wish you a
**Happy
New Year
2026!**

*Ta veseli
dan kulture*

TA VESELI DAN KULTURE



Ob obletnici rojstva največjega slovenskega pesnika Franceta Prešerna vas vabimo, da brezplačno obiščete Ljubljanski grad in spoznate številne zanimive vsebine in programe, ki se odvijajo za njegovimi zidovi. Poleg ogleda stalnih postavitev (Slovenska zgodovina, Lutkovni muzej, Virtualni grad, Kaznilnica, Grajsko orožje) se lahko povzpnete tudi na Razgledni stolp ali pa obiščete novo vsebino v grajskih Kazematah – prostorsko projekcijo *Ko ilustracije oživijo*. Prijavite se lahko tudi na katerega izmed vodenih ogledov za otroke in odrasle.

THAT HAPPY DAY OF CULTURE

On the anniversary of the birth of the greatest Slovenian poet France Prešeren, we invite you to visit the Ljubljana Castle free of charge and learn about the extensive range of fascinating content and programmes that can be found behind its walls. In addition to visiting the permanent exhibitions (Slovenian History, Museum of Puppetry, Virtual Castle, Penitentiary, Castle Weapons), you can also climb the Viewing Tower or visit the new content in the castle's Casemates: the video mapping *Illustrations in Motion*. You can also sign up for one of the guided tours for children and adults.

UNICEFove PUNČKE IZ CUNJ

Vabimo vas na tradicionalno, že **10. dobrodelno razstavo na Ljubljanskem gradu**. Izbirali boste lahko med več kot 300 unikatnimi, ročno izdelanimi punčkami in fantki iz cunj in si izbrali svojo. Z donacijo v višini 30 evrov zagotovite cepivo za enega otroka proti osmim nalezljivim boleznim v državah v razvoju ter prejmete čudovito, ročno izdelano punčko. Tako rešite otroško življenje, razveselite izdelovalko iz Slovenije in nekoga osrečite.

Punčko iz cunj pa si lahko izdelate tudi sami – letos smo pripravili tudi prav posebno doživetje – **pravljичno vodstvo in ustvarjalno delavnico izdelovanja UNICEF-ovih punčk**. Skupaj podarimo iskrico dobrote tam, kjer je najbolj potrebna.



UNICEF RAG DOLLS

We invite you to the **traditional charity exhibition at the Ljubljana Castle, which is already in its tenth edition this year**. You will have an opportunity to choose from more than 300 unique, handmade rag dolls. As well as receiving a beautiful handmade doll, your donation of €30 will ensure a vaccine for one child against eight infectious diseases in developing countries. In this way, you will save a child's life, make a Slovenian dollmaker happy, and bring joy to the final recipient of the doll.

You can also make a rag doll yourself. This year, we have prepared a very special experience, **a fairytale guided tour and a creative workshop on making UNICEF dolls**. Together, let's give a spark of kindness where it is needed most.

Odpiralni časi/Opening Hours

Mesec
Month

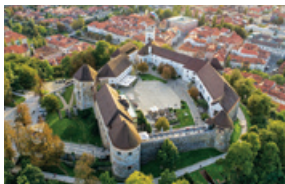
Grad in Vzpenjača
Castle and Funicular

Info center, Zanimivosti*
Info Centre, Attractions*

XII

9.00–19.00

9.00–18.00



* **Virtualni grad, razstava Slovenska zgodovina, Kaznilnica, Lutkovni muzej, kapela, Razgledni stolp, Grajsko orožje**

** Virtual Castle, Exhibition of Slovenian History, Penitentiary, Museum of Puppetry, Chapel, Viewing Tower, Castle Weapons*



Doživljajski vodeni ogled Časovni stroj*

Interactive guided tour Time Machine *

Mesec
Month

Dan
Day

Ura
Time

XII

sobota, nedelja
Saturday, Sunday

11.00, 13.00

* **Časovni stroj** poteka v angleškem jeziku, zadnjo nedeljo v mesecu (28. 12. 2025) pa tudi v slovenskem jeziku. / ***Time Machine** takes place in English, and on the last Sunday of the month (28 December 2025) it also takes place in Slovenian.



Igri Grajski pobeg ter Friderik in lov na zaporniško številko, interaktivna mobilna aplikacija Modrosti o grajski trti in vinu, avdiovodenje / *Escape Castle game, The Wisdom of Castle Wine interactive mobile app, audioguide*

VSE DNI V LETU / EVERY DAY OF THE YEAR



Vstopni paviljon, Info center in Grajska trgovina

Entrance Pavilion, Info Centre
and Souvenir Shop

09.00-18.00

Informacije, rezervacije, vstopnice

Information, reservations, tickets

T +386 1 306 42 93

M +386 51 381 690

E info-center@ljubljanskigrad.si

www.ljubljanskigrad.si



Za obiske dogodkov priporočamo vožnjo
z vzpenjačo.

*To attend events we recommend that
visitors use the funicular railway.*

Prodaja vstopnic

Ticket Sales

Prodajna mesta
Ljubljanskega gradu,
spodnja postaja vzpenjače,
prek www.ljubljanskigrad.si
ter na vseh prodajnih
mestih www.mojekarte.si
(med drugim na Petrolovih
bencinskih servisih,
v poslovalnicah Kompasa
po Sloveniji).

*Ljubljana Castle sales points,
the lower funicular station,
www.ljubljanskigrad.si
and all www.mojekarte.si
sales points (including
Petrol service stations and
branches of Kompas
throughout Slovenia).*



Ljubljanski grad / Ljubljana Castle



ljubljanacastle



Ljubljanskigrad



ljubljana-castle



Friderik



friderik_theLjubljanacastletr



Ustanoviteljica

Mestna občina
Ljubljana



V sodelovanju z/In cooperation with:



Kolofon/Colophon: Ljubljanski grad si pridržuje pravico do sprememb v programu. / *The Ljubljana Castle reserves the right to change the programme.* / Izdal/Published by: Ljubljanski grad, november/November 2025 · Prevod/Translation: Neville Hall · Jezikovni pregled/Language Editing: Dušanka Pene · Uredila/Editor: Janja Rozman · Foto/Photo: arhiv LG · Oblikovanje/Design: Tjaša Štampihar